

# Відкритий міжнародний університет розвитку людини "Україна"

Інститут філології та масових комунікацій

(повне найменування навчально-виховного підрозділу)

"Затверджую"

Президент Відкритого

міжнародного університету

розвитку людини "Україна"

П.М. Зланчук

"09" липня 2020 року



Затверджено

рішенням Вченої ради Відкритого

міжнародного університету

розвитку людини "Україна"

протокол № 4

від "02" липня 2020 року

## НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

підготовки **бакалавра** (перший рівень вищої освіти)

за ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЮ ПРОГРАМОЮ  
**035 Філологія (Переклад)**

з галузі знань 03 Гуманітарні науки,

за спеціальністю 035 Філологія (Переклад)

кваліфікація: бакалавр філології

за спеціалізаціями: Переклад (англійська, німецька, іспанська)

Переклад (англійська, японська, китайська)

Переклад (англійська, арабська, турецька)

Форма навчання: денна, заочна (дистанційна)

Строк навчання: 3 роки 10 міс.

на основі повної загальної середньої освіти

### I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Курс	Вересень					Жовтень				Листопад					Грудень				Січень				Лютий				Березень				Квітень				Травень				Червень				Липень				Серпень											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52						
	I	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	П	П	П	П	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	K	K	K	K			
II	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	П	П	П	П	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	K	K	K	K
III	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	П	П	П	П	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	K	K	K	K
IV	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	C	C	K	K	K	K	П	П	П	П	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	C	C	E									

ПОЗНАЧЕННЯ: T – теоретичне навчання; C – екзаменаційна сесія; П – практика; K – канікули; E – складання випускового екзамену; З – захист дипломного проєкту (роботи).

### II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, тижні

Курс	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Виконання дипломного проєкту (роботи)	Атестація	Канікули	Усього
I	30	6	2			14	52
II	30	6	2			14	52
III	30	6	3			14	53
IV	29	5	3		1	3	41
Разом	119	23	10		1	45	198

### III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Ознайомча	3	2
Навчальна	3	2
Навчальна	4	3
Виробнича (переддипломна)	4	3

### IV. АТЕСТАЦІЯ

Назва	Форма атестації (іспит, дипломний проєкт (робота))	Семестр
Порівняльна лексикологія та порівняльна граматики основної іноземної та української мов, Стилистика основної іноземної мови, Практичний курс основної іноземної мови, Практика письмового та усного перекладу	Комплексний атестаційний екзамен	8



ОК 2.16	Двосторонній письмовий переклад текстів різних жанрів		7			<b>3</b>	90	<b>30</b>	16		14	60						2	
ОК 2.17	Еквівалентність перекладу семантиці мовних одиниць	6	5			<b>6</b>	180	<b>74</b>	40		34	106					2	3	

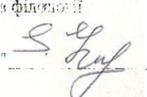


Мейджор 3. Переклад (англійська, арабська, турецька)																				
ВК 2.19	Практичний курс другої іноземної мови (арабської)		3,4,5,6,7,8			16	480	220			220	260			4	3	3	1	1	3
ВК 2.20	Практична граматики другої іноземної мови (арабської)		2,3			6	180	60	40		20	120			2	2				
ВК 2.21	Практика письмового та усного перекладу з другої іноземної мови (арабської)		5,6,7,8			12	360	132			132	228					3	1	2	3
ВК 2.22	Лінгвокраїнознавство країн другої іноземної мови (арабської)		8			3	90	30	14		16	60								2
ВК 2.23	Сучасна ділова друга іноземна мова (арабська)		6			4	120	60	30		30	60					2	2		
ВК 2.24	Практичний курс третьої іноземної мови (турецької)		7,8			6	180	60	30		30	120							2	2
ВК 2.25	Переклад з третьої іноземної мови (турецької)		7,8			6	180	60	30		30	120							2	2
ВК 2.26	Грамматичні та стилістичні аспекти перекладу третьої іноземної мови (турецької)		8			3	90	30	16		14	60								2
ВК 2.27	Лінгвокраїнознавство країн третьої іноземної мови (турецької)		7			3	90	30	20		10	60							2	
<b>Всього за II циклом</b>		<b>15</b>	<b>42</b>	<b>2</b>	<b>179</b>	<b>5370</b>	<b>1772</b>	<b>522</b>	<b>502</b>	<b>4732</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>18</b>		
Частка компонент загального циклу в загальному обсязі освітньої програми, %						25%														
Частка вибіркових компонент у загальному обсязі освітньої програми, %						33%														

ЗАГАЛЬНА КІЛЬКІСТЬ ГОДИН																			
18	59	2	240	7200	2468	882	838	4732	22	22	21	21	20	20	20	20	20	20	20
Максимально можлива кількість годин на тиждень										22	22	21	21	20	20	20	20	20	20
Кількість екзаменів												5	1	2	2	4	2	2	
Кількість заліків										8	4	8	9	6	7	9	8		
Кількість курсових проєктів																			
Кількість курсових робіт												1			1				

ПОГОДЖЕНО  
Директор Інституту  
філології та масових комунікацій  
"  2020 р.

ПОГОДЖЕНО  
Завідувач кафедри української мови і літератури,  
іноземних мов та перекладу  
"  С. Енг  
2020 р.

ПОГОДЖЕНО  
В.о. голови Науково-методичного об'єднання  
в філології  
"  І.С. Енг  
2020 р.

ПОГОДЖЕНО  
Проректор з навчально-виховної роботи  
"  О.П. Коляда  
2020 р.

ПОГОДЖЕНО  
Начальник управління  
навчально-виховної роботи  
"  2020 р.